



# Darbo ir aptarnavimo vadovas

---

## "Caterpillar" trumpasis radijas

---

|                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| LYR 1-UP (Mašina) | LYL 1-UP (Mašina) |
| L66 1-UP (Mašina) | HWS 1-UP (Mašina) |
| L77 1-UP (Mašina) | L22 1-UP (Mašina) |
| L88 1-UP (Mašina) | H24 1-UP (Mašina) |
| H66 1-UP (Mašina) | H22 1-UP (Mašina) |
| H77 1-UP (Mašina) | H26 1-UP (Mašina) |
| H88 1-UP (Mašina) | L24 1-UP (Mašina) |
| LBF 1-UP (Mašina) | KJH 1-UP (Mašina) |
| LYA 1-UP (Mašina) | DC9 1-UP (Mašina) |
| HWA 1-UP (Mašina) |                   |
| HWB 1-UP (Mašina) |                   |
| LBS 1-UP (Mašina) |                   |
| LYB 1-UP (Mašina) |                   |
| HWC 1-UP (Mašina) |                   |
| LYC 1-UP (Mašina) |                   |
| HWD 1-UP (Mašina) |                   |
| LYD 1-UP (Mašina) |                   |
| HWE 1-UP (Mašina) |                   |
| LYE 1-UP (Mašina) |                   |
| HWG 1-UP (Mašina) |                   |
| LYF 1-UP (Mašina) |                   |
| LYG 1-UP (Mašina) |                   |
| HWK 1-UP (Mašina) |                   |
| HWN 1-UP (Mašina) |                   |
| LYJ 1-UP (Mašina) |                   |
| HWP 1-UP (Mašina) |                   |
| LYK 1-UP (Mašina) |                   |
| HWR 1-UP (Mašina) |                   |

## Svarbi saugos informacija

Dauguma nelaimingų atsitikimų, susijusių su įrenginio naudojimu, technine priežiūra ir remontu, atsitinka todėl, kad nesilaikoma pagrindinių saugos taisyklių arba atsargumo priemonių. Nelaimingų atsitikimų dažnai galima išvengti atpažįstant galimą pavojingą situaciją dar prieš įvykstant nelaimei. Žmogus turi būti pasirengęs galimiems pavojams ir žmogiškiems veiksniams, kurie gali pakenkti saugumui. Šis asmuo taip pat turi būti tinkamai apmokytas, turėti reikiamus įgūdžius ir įrankius, kad šios funkcijos galėtų būti tinkamai atliktos.

**Netinkamai naudojant, sutepant ir prižiūrint ar remontuojant gaminį, gali susidaryti pavojinga situacija, dėl kurios gali būti sužaloti arba žūti žmonės.**

**Nevykdykite ir neatlikite šiam įrenginiui jokių tepimo, techninės priežiūros arba remonto darbų, kol nežinosite, ar jums leidžiama atlikti šį darbą, be to, reikia perskaityti ir suprasti naudojimo, tepimo, techninės priežiūros ir remonto informaciją.**

Saugos įspėjimai yra pateikiami šiame vadove ir ant gaminio. Nepaisant šių įspėjimų, galite susižaloti arba žūti patys arba bus sužaloti ar žus kiti asmenys.

Apie pavojus informuojama "saugos įspėjamuoju simboliu" ir "signaliniu žodeliu", pvz., PAVOJUS, ĮSPĖJIMAS ar ATSARGIAI. Toliau pavaizduota saugos įspėjamojo simbolio ĮSPĖJIMAS etiketė.



Šio įspėjamojo saugos ženklo reikšmė yra nurodyta toliau:

**Dėmesio! Būkite budrūs! Tai susiję su jūsų saugumu.**

Po įspėjimu esančiame pranešime aiškinama apie pavojus ir jie yra aprašomi arba pavaizduojami paveikslėliuose.

Ant gaminio ir šiame leidinyje veiksmai, dėl kurių gali būti sugadintas gaminys, pažymėti ženklu "PASTABA".

**Caterpillar negali numatyti visų aplinkybių, kurioms esant gali kilti pavojus. Todėl šiame leidinyje ir ant gaminio pateikiama įspėjimai neapibūdina visų situacijų. Šį gaminį draudžiama naudoti kaip nors kitaip, nei nurodyta šiame vadove, prieš tai neįsitikinus, kad atsižvelgėte į visas saugos taisykles ir atsargumo priemones, taikomas eksploatuojant gaminį jo naudojimo vietoje, įskaitant konkrečias objekto taisykles ir atsargumo priemones, taikomas darbo vietoje. Jei naudojami įrankiai, procedūros, darbo ar eksploatavimo metodai nėra Caterpillar išskirtinai rekomenduoti, turite įsitikinti, ar tai yra saugu jums ir aplinkiniams. Įsitikinkite, kad jums leidžiama atlikti šį darbą ir kad įrenginys nebūtų sugadintas arba taptų nesaugus dėl eksploatacijos, tepimo, techninės priežiūros ar remonto darbų, kuriuos ketinate atlikti.**

Šiame leidinyje pateikiama informacija, specifikacijos ir iliustracijos yra tokios pat, kaip jos buvo leidinio rašymo metu. Specifikacijos, sukimo momentai, slėgiai, matmenys, reguliavimo parametrai, iliustracijos ir visa kita gali būti pakeista bet kuriuo metu. Šie pokyčiai gali turėti įtakos gaminio techninei priežiūrai. Prieš pradėdami dirbti susirinkite visą naujausią ir išsamiausią informaciją. Cat prekybos atstovai turi naujausią informaciją.

### ĮSPĖJIMAS

**Prireikus šiam gaminiui atsarginių dalių, "Caterpillar" rekomenduoja naudoti "Cat®" atsargines dalis.**

**Kitos dalys gali neatitikti tam tikrų originalios įrangos specifikacijų.**

**Sumontavus atsargines dalis, mašinos savininkas (naudotojas) turi užtikrinti, kad mašina atitiktų visus taikomus reikalavimus.**

**Jungtinėse Valstijose emisijos valdymo įtaisų ir sistemų techninę priežiūrą, keitimą bei remontą gali atlikti bet kokia savininko pasirinkta remonto paslaugas teikianti įmonė ar meistras.**

## **Turinio lentelė**

Pratarmė..... 4

### **Informacijos apie saugą skyrius**

Informacija apie bendruosius pavojus..... 5

### **Atitikties reglamentams informacija**

Radijo dažnių komponentai..... 6

### **Eksploatacijos skyrius**

Veiksmas ..... 9

### **Abėcėlinės rodyklės skyrius**

Abėcėlinė rodyklė ..... 21

## Pratarmė

### Informacija apie literatūrą

Šį vadovą reikia laikyti kartu su kita literatūra.

Šiame vadove pateikiama saugos informacijos, eksploataavimo instrukcijų ir techninės priežiūros rekomendacijų.

Kai kuriose šio leidinio nuotraukose arba iliustracijose pateikta informacija ir priedai gali skirtis nuo jūsų gaminio.

Dėl nuolatinio gaminių tobulinimo pastangų jūsų gaminyje gali būti atlikta pakeitimų, kurie neįtraukti į šį leidinį. Perskaitykite, išsiaiškinkite šį vadovą ir vėliau laikykite prie gaminio.

Jei eksploatacijos metu kiltų klausimų apie gaminį ar šį leidinį, dėl naujausios informacijos kreipkitės į savo "Cat" prekybos atstovą.

### Sauga

Saugos skirsnyje išdėstytos bazinės saugos atsargumo priemonės. Be to, šiame skirsnyje pateikiamas ant gaminio esančių įspėjamųjų ženklų bei etikečių tekstas ir vietos.

### Naudojimas

Naudojimo skyrius yra skirtas naujam operatoriui susipažinti, o patyrusiam operatoriui – atnaujinti žinias apie darbą su mašina. Šiame skirsnyje aptariami matuokliai, jungikliai, gaminio valdikliai, priedų valdikliai ir programavimo informacija.

Panaudojant nuotraukas ir iliustracijas, išdėstytos operatoriui skirtos tikrinimo, paleidimo, naudojimo ir išjungimo procedūros.

Šiame leidinyje aprašomi baziniai valdymo metodai. Operatoriui ilgiau naudojantis gaminiu ir susipažįstant su jo galimybėmis, formuojasi įgūdžiai ir pažangesnė valdymo metodika.

### Techninė priežiūra

Techninės priežiūros skirsnis – tai įrangos priežiūros gidas.

# Informacijos apie saugą skyrius

i08395325

## Informacija apie bendruosius pavojus

SMCS kodas: 7606



Nemėginkite eksploatuoti šio gaminio arba juo dirbti, kol neperskaitėte ir neišsiaiškinote instrukcijų bei įspėjimų, pateiktų darbo ir techninės priežiūros vadovuose. Nesilaikant instrukcijų ir nepaisant įspėjimų gali būti sužaloti arba žūti žmonės. Jei reikia atsarginio vadovo, kreipkitės į savo "Cat" prekybos atstovą. Jūs atsakote už tinkamą mašinos priežiūrą.

## Įžanga

Dėkojame, kad įsigijote šį gaminį. Prieš pradėdami eksploatuoti, atidžiai perskaitykite vadovą ir pasirinkite jį, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje.

Šis dokumentas papildo įrangos darbo ir techninės priežiūros vadovą. Pridėkite šį dokumentą prie įrangos darbo ir techninės priežiūros vadovo ir visada laikykite kartu.

## Įvadas

Šiame dokumente pateikiama informacijos apie "Caterpillar" AM / FM radijo sistemos veikimą.

Įrangą galima eksploatuoti ir techninę priežiūrą atlikti tik perskaičius įrangos darbo ir techninės priežiūros vadove pateikiamas instrukcijas ir įspėjimus bei juos supratus. Prieš pradėdami naudoti įrangą, kurioje sumontuota "Caterpillar" AM / FM radijo sistema, būtina išsiaiškinti šio dokumento turinį.

## Atsargumo priemonės

- Naudokite tik 12 V (NS) neigiamo įžeminimo elektros sistemą.
- Prieš montuodami ir prijungdami įrenginį, atjunkite transporto priemonės neigiamą akumuliatoriaus gnybtą.
- Keisdami saugiklį, būtinai naudokite naują saugiklį, kurio srovės stiprumo amperais parametras toks pats.
- Jei naudosite didesnio srovės stiprumo amperais saugiklį, galite rimtai apgadinti įrenginį.

- Pasirūpinkite, kad į įrenginį nepatektų smeigtukų ir kitokių daiktų, nes jie gali sukelti veikimo sutrikimų arba saugos pavojų, pvz., elektros smūgį.
- Jei transporto priemonė ilgą laiką stovėjo karštoje arba šaltoje aplinkoje, prieš pradėdami naudoti įrenginį palaukite, kol normalizuosis temperatūra transporto priemonės salone.

## Prieš pradėdami eksploatuoti

Nenaudokite pernelyg aukšto garsumo lygio. Palaikykite tokį garsumo lygį, kad galėtumėte girdėti įspėjimo garsus iš lauko (sirenas ir pan.).

Prieš pradėdami vykdyti bet kokias sudėtingas operacijas, sustabdykite transporto priemonę.

## Atsargiai

Neatidarykite dangčio ir nebandykite remontuoti. Kreipkitės pagalbos į įgaliojantį prekybos atstovą.

**Pastaba:** technologinio tobulinimo tikslais specifikacijos ir konstrukcija gali būti keičiami be išankstinės pastabos.

Jei mobilioji įranga arba kita įranga eksploatuojama ne ryšio zonoje (nėra tiesioginio interneto ryšio), reikia išspausdinti ir su gaminiu laikyti popierinę OMM kopiją.

Darbo ir techninės priežiūros vadovus (OMM) šiuo metu galima rasti interneto svetainėje

[https://www.cat.com/en\\_US/products/new/parts/radioownersmanual.html#.html](https://www.cat.com/en_US/products/new/parts/radioownersmanual.html#.html)

arba

<https://catpublications.com/>.

# Atitikties reglamentams informacija

## Radijo dažnių komponentai

i08395322

### Pramoginis radijas (Trumpasis radijas (jei įrengtas))

SMCS kodas: 7338

Lentelė 1

| Modelis           | "Cat " detalės numeris   |
|-------------------|--------------------------|
| Trumpasis radijas | 525 - 1508<br>524 - 3711 |

### Specifikacijos

Toliau pateikiamo ryšio įrenginio specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 2

| Radijo specifikacijos           |                                  |
|---------------------------------|----------------------------------|
| Elementas                       | Specifikacija                    |
| <b>Bendroji informacija</b>     |                                  |
| Maitinimo šaltinis              | 12 V NS / 24 V NS                |
| Maksimali galia                 | 41 W x 4 kanalai (12 V modeliai) |
| Garsiakalbio pilnutinė varža    | 4Ω                               |
| Matmenys (P x l x A)            | 188 mm x 114,7 mm x 58,5 mm      |
| Svoris                          | 0.9 kg (1.99 lb)                 |
| <b>FM stereofoninis radijas</b> |                                  |
| Jautrumas                       | < 14 dBμ                         |
| Dažninis atsakas                | 50 Hz–10 kHz                     |
| Stereofoninis atskyrimas        | 22 dB (1 kHz)                    |
| Vaizdinio atsako santykis       | 40 dB                            |
| IF atsako santykis              | 60 dB                            |
| Signalų ir triukšmo santykis    | 50 dB                            |
| <b>AM / MW radijas</b>          |                                  |
| Jautrumas                       | < 35 dBμ                         |
| <b>USB</b>                      |                                  |
| Išvesties galia                 | 5 V, 0,5 A                       |

Lentelė 3

| Radijo ryšio siųstuvo specifikacijos                |                   |                     |                    |               |
|-----------------------------------------------------|-------------------|---------------------|--------------------|---------------|
| Radijo ryšio įtaiso modelis                         | Dažnio diapazonas | Diapazonas          | Maksimali galia    |               |
| Trumpasis radijas ("Bluetooth") (ISM dažnių ruožas) | 2,400–2,483 GHz   | 10 m (laisva erdvė) | +4 dBm             |               |
| AM / FM imtuvai                                     | DAŽNIŲ RUOŽAS     | Priimamas dažnis    | Automatinis tarpas | Kanalo tarpas |
| Amerika                                             | FM                | 87,5–107,9 MHz      | 200 kHz            | 100 kHz       |
|                                                     | AM                | 530–1 710 kHz       | 10 kHz             | 10 kHz        |
| Europa                                              | FM                | 87,5–108,0 MHz      | 100 kHz            | 50 kHz        |
|                                                     | MW                | 522–1 620 kHz       | 9 kHz              | 9 kHz         |
|                                                     | LW                | 144–288 kHz         | 3 kHz              | 3 kHz         |
| Azija                                               | FM                | 87,5–108,0 MHz      | 50 kHz             | 50 kHz        |
|                                                     | AM                | 522–1 629 kHz       | 9 kHz              | 9 kHz         |
| Japonija                                            | FM                | 76,0–95,0 MHz       | 100 kHz            | 100 kHz       |
|                                                     | AM                | 522–1 629 kHz       | 9 kHz              | 9 kHz         |
| Lotynų Amerika                                      | FM                | 76,0–107,9 MHz      | 50 kHz             | 50 kHz        |
|                                                     | AM                | 530–1 710 kHz       | 10 kHz             | 10 kHz        |
| Šiaurės Afrika                                      | FM                | 87,5–108,0 MHz      | 100 kHz            | 50 kHz        |
|                                                     | MW                | 531–1 602 kHz       | 9 kHz              | 9 kHz         |
|                                                     | LW                | 153–252 kHz         | 3 kHz              | 3 kHz         |

Lentelė 4

| Skaitmeninis (DAB) radijas         |                                              |       |       |
|------------------------------------|----------------------------------------------|-------|-------|
| Dažnių diapazonas:                 | DAB III dažnių ruožas: 174,928–239,200 MHz   |       |       |
|                                    | DAB L dažnių ruožas: 1 452,960–1 490,624 MHz |       |       |
| Naudojamas jautrumas (RD = 72 dBm) | –95 dBm                                      |       |       |
| Dažninis atsakas                   | 20 Hz–20 kHz                                 |       |       |
| Stereofoninis atskyrimas           | ≥ 50 dB                                      |       |       |
| Signalų ir triukšmo santykis:      | ≥ 60 dB                                      |       |       |
|                                    | Elementas                                    | Min.  | Maks. |
|                                    | Tolimasis pasirenkamumas:                    | 42 dB | 60 dB |

(Lentelė 4, Tęsinys)

| Skaitmeninis (DAB) radijas |                           |       |       |
|----------------------------|---------------------------|-------|-------|
|                            | Gretimo kanalo atmetimas: | 35 dB | 40 dB |

## Sertifikavimo pranešimai

### FCC ir IC pastaba

Šis radijas dera su FCC taisyklių 15 dalimi ir "Industry Canada" licencija. Jam netaikomi RSS standartai. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.

### Spinduliavimo poveikis

Šis įrenginys dera su FCC/IC spinduliavimo poveikio limitais, nustatytais nekontroliuojamai aplinkai, ir atitinka FCC radijo dažnių (RD) poveikio rekomendacijas. RD poveikio rekomendacijas rasite OET65 C priede. Be to, įrenginys atitinka IC radijo dažnių (RD) poveikio taisyklių RSS-102 reikalavimus. Poveikio taisyklės. Nedėkite imtuvo prie antenos ir nenaudokite su jokia kita antena arba siųstuvu.

### Pranešimas dėl FCC B klasės skaitmeninio įrenginio

Ši įranga buvo išbandyta ir bandymų metu įrodyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojantis įrenginiu gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei įranga nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečiu įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga sukels žalingų trukdžių radijo arba televizijos įrenginiams, kuriuos galima nustatyti įjungiant ir išjungiant šią įrangą, naudotojui rekomenduojama išspręsti trukdžių problemą viena ar keliomis iš šių priemonių:

- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku.

### Pareiškimas dėl modifikacijų

"Caterpillar" nepatvirtino jokių naudotojo atliekamų šio įrenginio pakeitimų arba modifikacijų. Bet kokie pakeitimai arba modifikacijos gali anuliuoti naudotojui suteiktą leidimą eksploatuoti įrangą.

## Atitikties deklaracija – Europos Sąjunga

Lentelė 5

CATERPILLAR®  
ES atitikties deklaracija

Ši atitikties deklaracija išduota išskirtine gamintojo atsakomybe.

Toliau pasirašęs gamintojo atstovas:

„Caterpillar, Inc.“  
100 N.E. Adams  
Peoria, IL 61629  
JAV

Pareiškia, kad gaminys, kuriame taikoma ši deklaracija – "Caterpillar" pramogų sistemos radijas

Gamintojas:  
"Caterpillar"

Modelis: "Caterpillar" trumpasis bendrosios paskirties radijas / DAB

|             |            |        |            |
|-------------|------------|--------|------------|
| Dalies nr.: | 524 - 3711 | Antena | 525 - 7960 |
|             | 525 - 1508 |        | 8E - 1118  |

atitinka taikomus Sąjungos derinimo teisės aktus:

Direktyvą 2014/53/ES

Direktyvą 2011/65/EU

Atitiktį rodo šių dokumentų galiojančių reikalavimų laikymasis:

Įvertinimo procedūra: \_\_\_\_\_ II priedas,  X  III priedas, \_\_\_\_\_ IV priedas

|             |      |                 |                                                                                                                                                                                                  |
|-------------|------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2014/53/ES: | RED  | LVD (3.1a sk.): | EN62368-1:2014+A11:2017<br>EN 62479:2010                                                                                                                                                         |
|             |      | EMS (3.1b sk.): | EN 301 489-1 V2.2.3<br>EN 301 489-17 V3.2.2<br>EN 55035:2017<br>EN 55032:2015                                                                                                                    |
|             |      | RD (3.2 sk.)    | EN 300 328 V2.2.2<br>ETSI EN 303 345-1 V1.1.1<br>ETSI EN 303 345-2 V1.1.0 juodraštinį variantą<br>ETSI EN 303 345-3 V1.1.0 juodraštinį variantą<br>ETSI EN 303 345-4 V1.1.0 juodraštinį variantą |
| 2011/65/ES  | RoHS |                 | EN 50581:2012                                                                                                                                                                                    |

Notifikuotosios įstaigos pavadinimas: "LGA Technological Center, S.A." (APPLUS)

Notifikuotosios įstaigos  
numeris: 0370

Patikrinimo sertifikato nr.: 0370-RED-4163

Signature: \_\_\_\_\_



Name: Michael A. Caruthers

Place: Mossville, IL

Title: Product Manager

Date: 10/15/2020



# Eksplatacijos skyrius

## Veiksmas

i08395324

### Radijas

((Pramogų sistema, jei įrengta))

SMCS kodas: 7338

**ATSARGIAI**

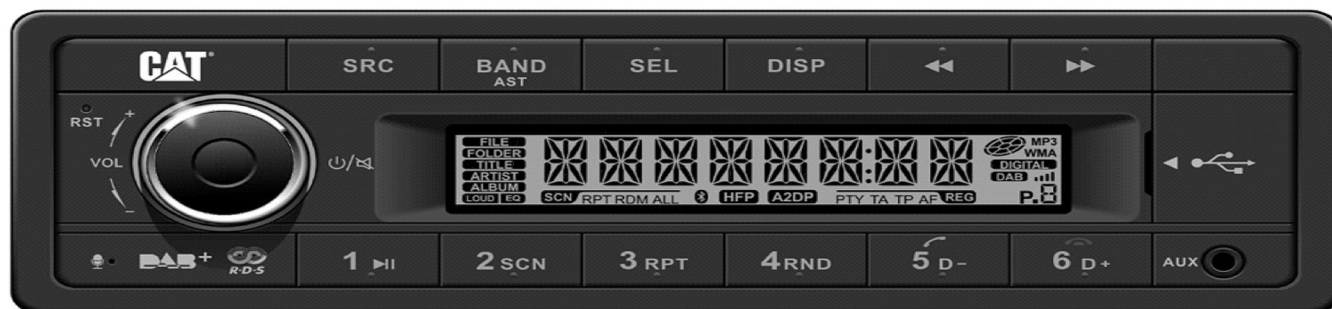
Vairuodami nenukreipkite žvilgsnio nuo kelio, o rankas laikykite ant vairo, ypatingą dėmesį skirdami įprastoms vairavimo užduotims vykdyti. Kaip įprasta, vairuotojas atsako už saugų transporto priemonės valdymą. Jei vairuodami nežiūrėsite į kelią ir nelaikysite rankų ant vairo, rizikuosite susižaloti arba sužaloti kitus.

### Įvadas

Šiame savininko vadove pateikiama informacija buvo tiksliai leidimo metu. Vis dėlto "Caterpillar" pasilieka teisę keisti specifikacijas ir eksploatacines savybes nepateikdama išankstinės pastabos. Dėl išsamios informacijos apie pakeitimus, kurie gali būti atlikti po atidavimo spaudai, susisiekite su savo prekybos atstovu.

Radijo sistema valdoma mygtukais, RSA ("Rear Seat Audio", galinių sėdynių garso sistema) arba vairo valdikliais.

### Stereofoniniai imtuvai

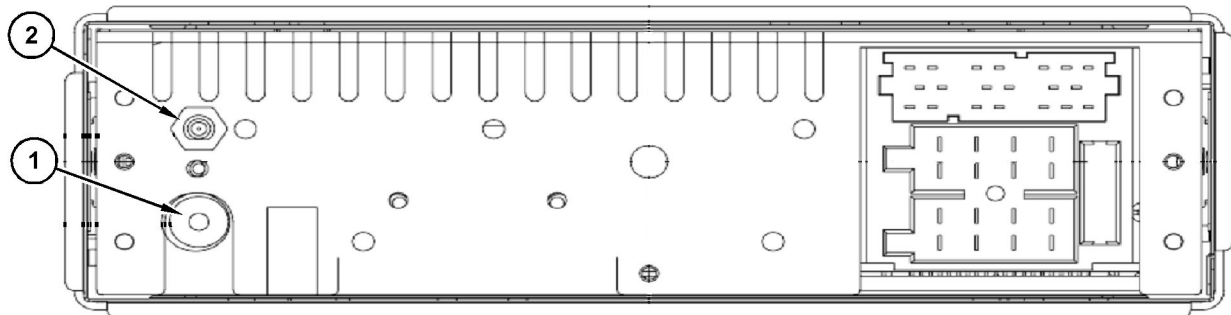


Iliustracija 2

g06244205

RADIJAS / USB MP3 / USB / DAB+ / DAB / "Bluetooth" imtuvai

## Elektros jungtys



Iliustracija 3

g06247910

- (1) DAB SMB jungtis  
(2) AM / FM ISO jungtis

## Radijo kontaktų aprašas

Toliau pateikiamas radijo kontaktų aprašas

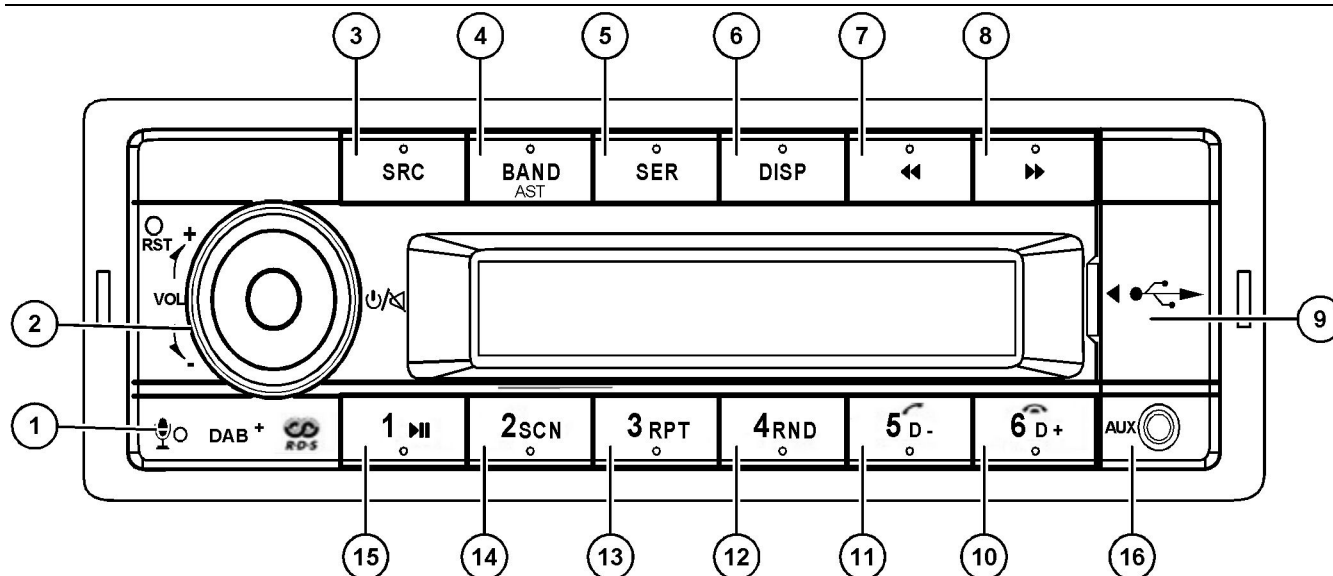


| Pin No | Note               | Pin No | Note            |
|--------|--------------------|--------|-----------------|
| 3      | Telephone mute low | 9      | Rear R+         |
| 4      | Ignition           | 10     | Rear R-         |
| 5      | Antenna Remote     | 11     | Front R+        |
| 6      | Illumination       | 12     | Front R-        |
| 7      | Battery+           | 13     | Front L+        |
| 8      | Power Ground       | 14     | Front L-        |
| 21     | SWRC+              | 15     | Rear L+         |
| 22     | SWRC GND           | 16     | Rear L-         |
| 23     | Left AUX Input     | 25     | AUX GND         |
| 24     | AUX Shield GND     | 26     | Right AUX Input |
| 31     | Mic+               | 32     | Mic-            |

Iliustracija 4

g06247913

## Bendrosios radijo funkcijos



Iliustracija 5

g06247166

- (1) Mikrofonas
- (2) ĮJUNGTI / IŠJUNGTI / išjungti garsą
- (3) Įjungimo mygtukas
- (4) Dažnių ruožo / AST mygtukas
- (5) Šaltinio (SRC) mygtukas
- (6) DISP (rodinį) leisti / pristabdyti

- (7) PREV (atgal)
- (8) Mygtukas "pirmyn"
- (9) USB prievadas
- (10) MP3 aplankas pirmyn / užbaigti pokalbį
- (11) MP3 aplankas atgal / atsiliiepti į skambutį

- (12) Groti MP3 atsitiktine tvarka
- (13) Kartoti MP3
- (14) Groti programų įžangas (SCAN)
- (15) Groti / pristabdyti MP3 / "Bluetooth"
- (16) Priekinis pagalbinis įvadas

## Parinktys

- AM dažnių ruožas su 6 AM suprogramuotomis stotimis
- Trys FM dažnių ruožai, iš viso – 18 FM suprogramuotų stočių
- Vienas orų dažnių ruožas su šešiomis WX suprogramuotomis stotimis

## Bendroji paskirtis

### ĮJUNGIMAS / IŠJUNGIMAS / garso išjungimas

Norėdami įjungti radiją, paspauskite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuką. Norėdami išjungti radiją, paspauskite ir palaikykite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuką ilgiau nei 2 sekundes. Radijo garso išjungimas trumpai (iki 2 sekundžių) paspaudžiant ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuką.

### Uždegimo logika

Aktyvinus uždegimo logiką (numatytoji nuostata), radiją galima neautomatiškai įjungti ir išjungti, net kai nesujungtas transporto priemonės uždegimo kontaktas. Kad neišsikrautų akumuliatorius, radijas išjungiamas po 1 val., jei naudotojas neatlieka jokių veiksmų.

## Sistemos nuostatos

Sistemos nuostatų meniu atveriamas ilgai spaudžiant mygtuką [DISP]. Norėdami peržvelgti galimus meniu punktus, spauskite paieškos mygtukus [ << / >> ]. Norėdami pažymėti konkrečiame meniu pasiekiamas parinktis, sukite rankenėlę [VOL].

### Šaltinio (SRC) mygtukas

Paspauskite mygtuką [SRC], kad perjungtumėte pasiekiamus šaltinius: TUNER (imtuvas) -> USB -> AUX F (pagalbinis prekinis įvadas) -> AUX R (pagalbinis galinis įvadas) -> "Bluetooth" -> DAB (taikoma DAB funkcijai). USB ir "Bluetooth" parinktys meniu rodomos tik prijungus atitinkamą įrenginį.

### Priėmimo teritorija

Šis radijas suprojektuotas veikti įvairiuose regionuose, kuriuose naudojami skirtingi dažnio diapazonai. Priėmimo teritoriją galima pakeisti sistemos nuostatų meniu.

Galimos šios teritorijos:

- EUROPA;
- AZIJA;
- JAPONIJA;

- Šiaurės Afrika;
- Jungtinės Amerikos Valstijos (JAV).

### Laikrodžio nustatymas

Laikrodžio laiką galima nustatyti neautomatiškai, ilgai spaudžiant mygtuką [DISP].

Pasirinkite [CLOCK], spausdami paieškos mygtukus [ << / >> ]. Paspauskite mygtuką [SEL] ir pasukite rankenėlę [VOL], kad nustatytumėte minutes.

### Garsumo rankenėlė / geras

Norėdami nustatyti garsumą, pasukite rankenėlę [VOL].

### Iš anksto nustatyti garso efektai

Galima naudoti iš anksto nustatytus radijo garso efektus. Paspauskite mygtuką [SEL], kad atvertumėte garso nuostatų meniu. Pasukite rankenėlę [VOL], kad pasirinktumėte vieną iš šių parinkčių: EQ OFF (glodintuvas išjungtas) -> POP -> ROCK (rokas) -> CLASSIC (klasika) -> JAZZ (džiazas) -> CUSTOM (tinkintas).

### Balansas, laipsniškas kitimas ir garsis

Norėdami koreguoti balansą, laipsnišką kitimą ir garsį, paspauskite mygtuką [SEL], tada paspauskite mygtuką [ << / >> ], kad pasirinktumėte BALANCE (balansas) -> FADER (laipsniško kitimo priemonė) -> LOUDNESS (garsis). Pasukite rankenėlę [VOL], kad pakoreguotumėte balansą, laipsnišką kitimą ir garsį pagal savo poreikius.

### Rankinis garso koregavimas

Norėdami koreguoti garsą neautomatiškai, pirmiausia pasirinkite elementą CUSTOM (tinkintas). Dar kartą paspauskite mygtuką [SEL], tada mygtuku [ << / >> ] pasirinkite BASS (žemieji dažniai) arba TREBLE (aukštieji dažniai). Pasukite rankenėlę [VOL], kad pagal savo poreikius pakoreguotumėte elementus BASS (žemieji dažniai) ir TREBLE (aukštieji dažniai).

**Pastaba:** Numatytoji nuostata

### AM / FM radijas

Norėdami pasiekti AM / FM radiją, paspauskite mygtuką [SRC] ir pasirinkite "Tuner" (imtuvas).

### Dažnių ruožo pasirinkimas

Paspauskite mygtuką [BAND], norėdami pasirinkti vieną iš galimų radijo dažnių ruožų. Radijo dažnių ruožai keičiami tokia tvarka: FM1 -> FM2 -> FM3 -> AM1 -> AM2.

**Pastaba:** AM dažnių ruožą naudotojas gali deaktivuoti sistemos nuostatų meniu.

### Stočių paieška

Norėdami paleisti automatinę stočių paiešką, paspauskite mygtuką [ << / >> ]. Radijas pradės ieškoti ir pasirinks kitą priimamą radijo stotį.

Aktyvinus kelių eismo pranešimų funkciją (TA = ON (įjungta)), ieškoma tik kelių eismo pranešimus transliuojančių radijo stočių.

### Rankinė stočių paieška

Norėdami patys pasirinkti radijo stotį, ilgiau kaip 2 sekundes paspauskite mygtuką [ << / >> ]. Ekrane pasirodo užrašas MANUAL (rankinis). Dar kartą paspaudus mygtuką [ << / >> ], dažnis didinamas / mažinamas pakopomis.

### Rankinis parankinių įrašymas

Parankinius galima įrašyti į 18 FM ir 12 AM parankinių vietų. Pasirinkite parankinio vietą, į kurią norite įrašyti radijo stotį, ir suraskite tą radijo stotį, kurią ketinate įrašyti. Ilgiau kaip 2 sekundes paspauskite išankstinės nuostatos mygtuką, kad įrašytumėte radijo stotį.

### Įrašytų parankinių iškvietimas

Norėdami iškviešti įrašytą parankinį, paspauskite išankstinės nuostatos mygtuką, atitinkantį įrašytą parankinį.

### Automatinis įrašymas į atmintį

Norėdami ieškoti geriausią signalą transliuojančių radijo stočių ir įrašyti jas į parankinius, 2 sekundes paspauskite mygtuką [BAND/AST]. Radijas ima ieškoti geriausią signalą transliuojančių radijo stočių ir jas įrašo.

### RDS

Daugelis Europos FM radijo stočių, be garso programų, transliuoja RDS (radijo duomenų sistemos) duomenis.

RDS naudotojams suteikia toliau nurodytus pranašumus.

- Siekiant užtikrinti geriausią priėmimo kokybę, automatiškai parenkamas stipriausią signalą transliuojantis pasirinktos radijo stoties dažnis (AF). Norėdami įjungti automatinį stipriausią signalą transliuojančios stoties dažnio pasirinkimą, nuostatų meniu pasirinkite AF = ON (automatinis dažnis įjungtas).
- Radijas atpažįsta kelių eismo pranešimus ir gali įjungti radiją, net jei pasirinktas kitas garso sistemos šaltinis. Norėdami įjungti automatinius kelių eismo pranešimus, nuostatų meniu pasirinkite TA = ON (kelių eismo pranešimai įjungti).

- Kai kurios radijo stotys transliuoja regionines programas. Įjungus regioninių programų (REG) funkciją, priimami tik tie dažniai, kuriais transliuojama pasirinkta regioninė programa. Jei norite klausytis regioninės programos, nuostatų meniu pasirinkite REG = ON (regioninė programa įjungta).
- Gali būti rodomas radijo stoties pavadinimas.

**Pastaba:** Žr. nuostatų meniu, kur rasite papildomų nuostatų.

### Programos tipas (PTY)

Naudodamos RDS sistemą, FM radijo stotys daugelyje šalių perduoda programos tipą (PTY).

Norėdami ieškoti pageidaujamo programos tipo, maždaug 2 sekundes spauskite mygtuką [SRC], tada, sukdami rankenėlę [VOL], pasirinkite programos tipą. Paspaudus mygtuką [SEL], radijas ieškos tik tokių programų, kurios atitiks pasirinktą programos tipą. Ekrane pasirodo užrašas PTY SEEK (programos tipo paieška).

Jei nepavyksta surasti nė vienos pasirinkto tipo programos transliuojančios radijo stoties, parenkama paskutinė leista radijo stotis ir ekrane parodomas užrašas NO PTY (programos tipo nerasta).

Galimi tokie programų tipai:

- NEWS (naujienos);
- AFFAIRS (aktualijos);
- INFO (informacija);
- SPORTS (sportas);
- EDUCATE (švietimas);
- DRAMA (drama);
- CULTURE (kultūra);
- SCIENCE (mokslas);
- VARIED (įvairios);
- POP-M (popmuzika);
- ROCK-M (rokas);
- EASY-M (pramoginė muzika);
- LIGHT-M (lengva muzika);
- CLASSICS-M (klasika);
- OTHER-M (kita muzika);
- WEATHER (orai);
- FINANCE (finansai);

- CHILDREN (vaikai);
- SOCIAL (socialinis gyvenimas);
- RELIGION (religija);
- PHONE IN (klausytojų skambučiai);
- TRAVEL (kelionės);
- LEISURE (laisvalaikis);
- JAZZ (džiazas);
- COUNTRY (kantri muzika);
- NATIONAL-M (tautinė muzika);
- OLDSIES (senienos);
- FOLK-M (folkloras);
- DOCUMENT (dokumentai);
- TEST (bandymai);
- ALARM (pavojaus signalai).

### DAB radijas (taikoma DAB funkcijai)

DAB / DAB+ leidžia klausytis skaitmeninės garso kokybės programų.

### DAB radijo stočių pasirinkimas

Norėdami klausytis skaitmeninio radijo transliacijų (DAB), paspauskite mygtuką [SRC] ir pasirinkite DAB.

### DAB stočių perklausa

Norėdami perklausti priimamas DAB stotis, paleiskite DAB stočių perklausos funkciją, 2 sekundes spausdami [BAND/AST]. Ekrane pasirodo užrašas SCAN (perklausos).

### DAB stočių paieška

Norėdami ieškoti DAB stočių, paspauskite mygtuką [ << / >> ], kad pasirinktumėte kitą / ankstesnę DAB stotį. Ekrane pasirodo užrašas "Tunning" (paieška).

### DAB parankinių įrašymas

Parankinius galima įrašyti į 3 DAB parankinių dažnių ruožus. Paspauskite mygtuką [BAND], kad pasirinktumėte vieną iš siūlomų DAB dažnių ruožų. DAB dažnių ruožai keičiami tokia tvarka:

- DAB1;
- DAB2;
- DAB3.

Ilgiau nei 2 sekundes spauskite išankstinės nuostatos mygtuką, kad įrašytumėte radijo stotį.

### Įrašytų parankinių iškvietimas

Norėdami iškviešti įrašytą parankinį, paspauskite atitinkamą išankstinės nuostatos mygtuką.

### DAB stočių sąrašas

Norėdami apžvelgti priimamas DAB stotis, galite peržiūrėti DAB stočių sąrašą.

Spauskite [SEL] 2 sekundes, kad būtų atidarytas DAB stočių sąrašas. Pasukite rankenėlę [VOL], kad slinktumėte per priimamų stočių sąrašą.

Norėdami klausytis DAB stoties, paspauskite [SEL]. Ekrane pasirodo užrašas "Tuning" (paieška).

Jei paslaugos laikinai nepasiekiamos, ekrane pasirodo užrašas "No Service" (neveikia).

### DAB ir FM perjungimas

Gerokai suprastėjus DAB signalo kokybei, persijunkite į FM ir klausykitės FM stočių.

Sistemos nuostatų meniu galima išjungti DAB ir FM perjungimo (DABFMLNK) funkciją.

### USB / MP3 / WMA

MP3 – tai "MPEG Audio Layer 3" santrumpa, reiškianti garso glaudinimo technologijos standartą. Šis įrenginys gali atkurti MP3 failus. Įrenginys neskaito MP3 failų, kurių plėtinys yra ne ".mp3".

• Paleidus ne MP3 tipo failą su plėtiniu ".mp3", gali girdėtis triukšmas. Šiame vadove terminai "MP3 failas" ir "aplangas" vartojami ta pačia reikšme kaip kompiuterijos terminai, "kūrinys" ir "albumas".  
Maksimalus katalogų ir failų skaičius yra 65 535, įskaitant šakninį katalogą. Maksimalus failų skaičius aplanke yra 1 000. Įrenginys negali atkurti kūrinų jų numerių eilės tvarka. Palaikoma sparta bitais nuo 8 iki 320 kb/s ir standartas VBR ("Variable Bit Rate", kintamoji sparta bitais).

**Pastaba:** Palaikoma sparta bitais nuo 5 iki 384 kb/s ir standartas VBR ("Variable Bit Rate", kintamoji sparta bitais).

### USB

MP3 muzikos leidimas per USB ("Flash" atmintukas):

- palaikomos USB "Flash" atmintuko dvi funkcijos viename;
- palaikomas FAT 12 / FAT 16 / FAT 32 formatas;
- failo pavadinimas: 64 baitai / katalogo pavadinimas: 64 baitai / gairės pavadinimas: 30 baitų;

- Gairė (ID3 gairės 2.0 vers.) – pavadinimas / atlikėjas / albumas: palaikomi 32 baitai.
- Palaikoma USB 1.1 ir USB 2.0 (2.0 versijos atveju sparta atitinka USB 1.1).

**Pastaba:** Tinka ne visi USB įrenginiai. USB jungtis gali tiekti iki 500 mA maitinimą.

### USB įrenginio prijungimas, atjungimas ir funkcijos

Prijunkite USB įrenginį prie USB prievado. Ekrane pasirodo užrašas "Reading" (skaitoma). Paskui iškart pradedamas MP3 atkūrimas.

Prieš atjungdami USB įrenginį, persijunkite į kitą šaltinį, paspausdami mygtuką [SRC].

USB įrenginių funkcijos nurodytos toliau.

- **MP3 atkūrimas / pristabdymas** . Norėdami pristabdyti ir tęsti MP3 atkūrimą, paspauskite mygtuką [1>].
- **Kitas / ankstesnis MP3 kūrinys** . Norėdami pasirinkti kitą / ankstesnį kūrinį, paspauskite mygtuką [>II].
- **Sukimas pirmyn / atsukimas atgal** . Norėdami esamą kūrinį sukti pirmyn / atsukti atgal, ilgiau nei 2 sekundes spauskite mygtuką [>II].
- **Atsitiktinis leidimas** . Norėdami aktyvinti atsitiktinio leidimo funkciją, paspauskite mygtuką [4 RND].
- **Kartojimas** . Paspauskite mygtuką [3 RPT], kad aktyvintumėte kūrinio / kategorijos / visko kartojimo funkciją.
- **Perklausa** . Norėdami aktyvinti / stabdyti perklausos funkciją, paspauskite mygtuką [2 SCN]. Perklausos režimu visi kūriniai grojami po 10 sekundžių.

### "Bluetooth"

"Bluetooth" suteikia galimybę, naudojant transporto priemonėje įtaisytą garso sistemą, kalbėti mobiliuoju telefonu arba leisti muziką nenaudojant laidų. Kai kurie "Bluetooth" mobilieji telefonai turi garso sistemos funkcijų, o kai kurie nešiojamieji grotuvai palaiko "Bluetooth". Ši sistema gali leisti muziką, įrašytą į "Bluetooth" garso įrenginį. Transporto priemonės stereofoninė sistema su "Bluetooth" gali iškviešti telefonų knygėlės adresatus, priimtus ir praleistus skambučius bei rinktus numerius, atsiliepti į skambučius, skambinti ir leisti muziką.

**Pastaba:** Nepalikite "Bluetooth" laisvųjų rankų įrangos mikrofono ten, kur susidaro oro srovės, pvz., šalia oro kondicionieriaus ventiliacijos angų. Palikus mikrofoną pirmiau minėtose vietose, gali atsirasti veikimo defektų.

**Pastaba:** Palikus įrangą tiesioginiuose saulės spinduliuose arba aukštoje temperatūroje, gali deformuotis ir išblukti jos korpusas, be to, gali atsirasti veikimo defektų.

**Pastaba:** Su kai kuriais "Bluetooth" grotuvais ši sistema gali neveikti arba veikti netinkamai.

**Pastaba:** Negarantuojame šio įrenginio suderinamumo su visais mobiliaisiais telefonais.

**Pastaba:** Muzikos atkūrimo garsumas nustatomas toks pat kaip ir pokalbio telefonu metu. Jei pokalbio telefonu metu nustatysite didelį garsumą, gali kilti problemų.

## Laisvųjų rankų įrangos naudojimas – susiejimas

1. Įjunkite savo mobiliojo telefono "Bluetooth" funkciją.
2. Atverkite mobiliojo telefono "Bluetooth" sąrankos meniu.
3. Suraskite naują "Bluetooth" įrenginį.
4. Mobiliojo telefono susiejimo sąrašė pasirinkite "Bluetooth" įrenginį "Cat Radio" (CAT radijas).
5. Įveskite slaptažodį 1234 (numatytasis slaptažodis yra 1234).

**Pastaba:** Sėkmingai susiejus, ima šviesti piktogramos BT ir HPF. Veikiant funkcijai A2DP, ima šviesti A2DP piktograma.

## Numerio rinkimas

LCD ekrane pateikiama numerio rinkimo informacija.

Toliau nurodyta, kaip rinkti numerį naudojant įrenginį.

1. Paspauskite mygtuką [SRC], kad įjungtumėte BT / garso režimą.
2. Paspauskite [5 D+], kad pasirinktumėte funkciją DIAL ON (rinkti numerį). Paspauskite mygtuką [SEL] / [←/→] ir pasukite rankenėlę, kad įvestumėte numerį.

## Pokalbio persiuntimas

Galima perjungti laisvųjų rankų ir pokalbio mobiliuoju telefonu režimus. Skambučio metu paspauskite "5" mygtuką.

## Atsiliepiamas į skambutį

Į gaunamą skambutį galite atsiliepti pasausdami "5" mygtuką. Norėdami atmesti gaunamą skambutį, paspauskite "6" mygtuką.

## Muzikos siuntimas srautu

Muzikos siuntimas srautu – tai muzikos duomenų perdavimas ir apdorojimas nuolatiniu srautu. Naudotojai gali belaidžiu būdu siųsti muziką srautu iš išorinių grotuvų į stereofoninę sistemą ir klausytis kūrinių pro garsiakalbius. Dėl papildomos informacijos apie siūlomus belaidžius srautinius siųstuvus kreipkitės į artimiausią prekybos atstovą.

**Pastaba:** Kai duomenys siunčiami srautu, nesinaudokite mobiliuoju telefonu, nes garsas gali trūkčioti arba atkuriant dainą gali girdėtis triukšmas. Pertraukus telefono režimą, muzikos siuntimas srautu gali būti pratęstas (tai priklauso nuo mobiliojo telefono). Išjungus muzikos siuntimo srautu funkciją, sistema visada grąžina radijo režimą. Jei reikia daugiau informacijos, žr. "Laisvųjų rankų įrangos naudojimas – susiejimas".

## BT / garso režimas (A2DP)

- **Atkūrimas / pristabdymas** . Norėdami pristabdyti ir tęsti atkūrimą, paspauskite mygtuką "▶||".
- **Kitas / ankstesnis kūrinys** . Norėdami pasirinkti kitą / ankstesnį kūrinių, paspauskite mygtuką "[</>]" .

**Pastaba:** Atkūrimo tvarka priklauso nuo "Bluetooth" grotuvo. Paspaudus mygtuką [▶||], kai kurie A2DP įrenginiai paleidžia esamą kūrinių iš naujo (tai priklauso nuo atkūrimo trukmės). Muzikos siuntimo srautu metu ekrane rodoma A2DP ir HFP. Atjungus A2DP įrenginį, ekrane parodomas užrašas DISCONN (atjungta). Kai kurie "Bluetooth" grotuvai gali su šiuo įrenginiu nesusinchronizuoti grojimo ir pristabdymo funkcijų. Įsitikinkite, kad įrenginys ir pagrindinis blokas BT / muzikos režimu turi tą pačią grojimo / pristabdymo būseną.

## Pritemdymas

Ekraną ir mygtukus galima pritemdyti. Šis radijas leidžia pritemdyti automatiškai arba neautomatiškai. Nuostatų meniu pasirinkite DIMMING (pritemdymas) ir vieną iš toliau nurodytų parinkčių.

1. Pasirinkite OFF (išjungta), jei norite išjungti pritemdymo funkciją.
2. Pasirinkite pritemdymo funkciją "Manual" (rankinis), kai radijas neprijungtas prie transporto priemonės apšvietimo kontakto.

3. Pasirinkite pritemdymo funkciją "Auto" (automatinis), kai radijas tinkamai prijungtas prie transporto priemonės apšvietimo kontakto.

### **Šviesumo reguliavimas**

Norėdami nustatyti pageidaujamą ekrano ir mygtukų šviesumą, pasirinkite rankinį režimą.

Norėdami keisti ekrano ir mygtukų šviesumą, pasirinkite pritemdymo funkciją "Manual" (rankinis).

### **Dieninio / naktinio režimo pasirinkimas**

Pasirinkite DIMMAN (rankinis pritemdymas) ir įjunkite dieninį arba naktinį režimą, pasirinkdami DIMDAY (dieninis pritemdymas) arba DIMNIGHT (naktinis pritemdymas).

### **Ekrano ir mygtukų naktinio šviesumo reguliavimas**

Norėdami nustatyti ekrano ir mygtukų naktinį šviesumą, pasirinkite DIMNIGHT (naktinis pritemdymas). Tada pasirinkite DIM DISP (pritemdyti ekraną) ir atitinkamai sureguliuokite ekrano šviesumą. Tada pasirinkite DIMNIGHT (naktinis pritemdymas) ir atitinkamai sureguliuokite mygtukų šviesumą.

### **Ekrano ir mygtukų dieninio šviesumo reguliavimas**

Norėdami nustatyti ekrano ir mygtukų dieninį šviesumą, pasirinkite DIMDAY (dieninis pritemdymas). Tada pasirinkite DIM DISP (pritemdyti ekraną) ir atitinkamai sureguliuokite ekrano šviesumą. Tada pasirinkite DIM KEY (pritemdyti klavišus) ir atitinkamai sureguliuokite mygtukų šviesumą.

### **Rankinis režimas**

Dieninis ir naktinis režimai keičiami pasirenkant DIMDAY (dieninis pritemdymas) arba DIMNIGHT (naktinis pritemdymas).

### **Automatinis režimas**

Automatiniu režimu ekranas automatiškai keičia dieninį ir naktinį režimus (radijas turi būti prijungtas prie transporto priemonės apšvietimo kontakto).



## Sistemos nuostatų sąrašas

| Radio Region: Europe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tuner source                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | DAB source<br>(applicable to DAB feature)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | AUX/ USB / BT (A2DP) source                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <div>Disp button</div> <div>TA ON OFF</div> <div>TARETUN RETUNES RETUNE L</div> <div>AF ON OFF</div> <div>REG OFF ON</div> <div>CT ON OFF</div> <div>DVLO DX LO</div> <div>STMONO ST MONO</div> <div>DIMMING MANUAL AUTO OFF</div> <div>DIMDISP -31+3</div> <div>DIMKEY -31+3</div> <div>DISMAN DIMDAY DIMNIGHT</div> <div>MW ON OFF</div> <div>LW ON OFF</div> <div>SWRC TYPE RESIST PWM</div> <div>VISLOCK OFF ON</div> <div>Clock _:_:00 00:_:_</div> <div>12/24H 24/HOUR 12/HOUR</div> <div>BEEP ON OFF</div> <div>SWRC SET OFF ON</div> <div>LOGIC OFF ON</div> <div>AERA SEL EUROPE ASIA JAPAN NAFRICA USA</div> | <div>Disp button</div> <div>TA ON OFF</div> <div>DABFMK ON OFF</div> <div>DAB LBND ON OFF</div> <div>DAB ANT PASSIVE ACTIVE</div> <div>DIMMING MANUAL AUTO OFF</div> <div>DIMDISP -31+3</div> <div>DIMKEY -31+3</div> <div>DISMAN DIMDAY DIMNIGHT</div> <div>DLS SCL ON OFF</div> <div>SWRC TYPE RESIST PWM</div> <div>VISLOCK OFF ON</div> <div>Clock _:_:00 00:_:_</div> <div>12/24H 24/HOUR 12/HOUR</div> <div>BEEP ON OFF</div> <div>SWRC SET OFF ON</div> <div>LOGIC OFF ON</div> | <div>Disp button</div> <div>TA ON OFF</div> <div>MIC SEL INTERNAL EXTERNAL</div> <div>AUTO CON ON OFF</div> <div>AUTO ANS OFF ON</div> <div>SCROLL ON OFF</div> <div>DIMMING MANUAL AUTO OFF</div> <div>DIMDISP -31+3</div> <div>DIMKEY -31+3</div> <div>DISMAN DIMDAY DIMNIGHT</div> <div>SWRC TYPE RESIST PWM</div> <div>VISLOCK OFF ON</div> <div>Clock _:_:00 00:_:_</div> <div>12/24H 24/HOUR 12/HOUR</div> <div>BEEP ON OFF</div> <div>SWRC SET OFF ON</div> <div>LOGIC OFF ON</div> |

Iliustracija 6

g06646431

| Radio Region: Asia/ Japan/ N Africa/ USA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tuner source                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | DAB source<br>(applicable to DAB feature)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | AUX/ USB / BT (A2DP) source                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <div>Disp button</div> <div>DVLO DX LO</div> <div>STMONO ST MONO</div> <div>DIMMING MANUAL AUTO OFF</div> <div>DIMDISP -31+3</div> <div>DIMKEY -31+3</div> <div>DISMAN DIMDAY DIMNIGHT</div> <div>MW ON OFF</div> <div>LW ON OFF</div> <div>SWRC TYPE RESIST PWM</div> <div>VISLOCK OFF ON</div> <div>Clock _:_:00 00:_:_</div> <div>12/24H 24/HOUR 12/HOUR</div> <div>BEEP ON OFF</div> <div>SWRC SET OFF ON</div> <div>LOGIC OFF ON</div> <div>AERA SEL EUROPE ASIA JAPAN NAFRICA USA</div> | <div>Disp button</div> <div>DABFMK ON OFF</div> <div>DAB LBND ON OFF</div> <div>DAB ANT PASSIVE ACTIVE</div> <div>DIMMING MANUAL AUTO OFF</div> <div>DIMDISP -31+3</div> <div>DIMKEY -31+3</div> <div>DISMAN DIMDAY DIMNIGHT</div> <div>DLS SCL ON OFF</div> <div>SWRC TYPE RESIST PWM</div> <div>VISLOCK OFF ON</div> <div>Clock _:_:00 00:_:_</div> <div>12/24H 24/HOUR 12/HOUR</div> <div>BEEP ON OFF</div> <div>SWRC SET OFF ON</div> <div>LOGIC OFF ON</div> | <div>Disp button</div> <div>MIC SEL INTERNAL EXTERNAL</div> <div>AUTO CON ON OFF</div> <div>AUTO ANS OFF ON</div> <div>SCROLL ON OFF</div> <div>DIMMING MANUAL AUTO OFF</div> <div>DIMDISP -31+3</div> <div>DIMKEY -31+3</div> <div>DISMAN DIMDAY DIMNIGHT</div> <div>SWRC TYPE RESIST PWM</div> <div>VISLOCK OFF ON</div> <div>Clock _:_:00 00:_:_</div> <div>12/24H 24/HOUR 12/HOUR</div> <div>BEEP ON OFF</div> <div>SWRC SET OFF ON</div> <div>LOGIC OFF ON</div> |

Iliustracija 7

g06646433

## AM / FM imtuvo parinktys

AM / FM imtuvo parinktys nurodytos toliau.

- “TA”. Leidžia įjungti / išjungti FM imtuvo režimo automatinio perjungimo funkciją, jei priimami kelių eismo pranešimai.
- “TA Return” (TA grąžinimas). Perjungimo atgal trukmė, kai nebepavyksta aptikti pranešimo signalo.
- “AF”. Įjunkite / išjunkite geriausiai priimamo dažnio automatinio pasirinkimo funkciją FM imtuvo režimu (RDS).
- “REG”. Įjunkite / išjunkite geriausiai priimamų dažnių, kuriais transliuojamas skirtingas regioninis turinys, automatinio pasirinkimo funkciją.
- “CT”. Laikrodis automatiškai sinchronizuojamas su priimamu RDS signalu.

- "VISCLOCK" . Išjungus radiją, ekrane rodomas laikrodis (ši funkcija neveikia atjungus akumuliatorių).
- "DX/LO" . AM / FM imtuvo paieškos lygis.
- "ST/MONO" . Įjungiamas stereofoninis arba monofoninis FM / AM imtuvo garsas.
- "AREA SEL" . AM / FM imtuvas pritaikomas jūsų regionui.

## DAB imtuvo parinktys

DAB parinktys nurodytos toliau.

- "DAB FMLINK" . Įjunkite / išjunkite automatinio perjungimo į FM imtuvą funkciją, kai susilpnėja DAB signalas.
- "DAB LBND" . Įjunkite / išjunkite "L-Band" dekodavimą.
- "DAB ANT" . Pasirinkite aktyviąją arba pasyviąją prijungtą anteną.
- "DLS SCROLL" . Įjunkite atlikėjo ir dainos rodymo funkciją.

## "Bluetooth" parinktys

- "SCROLL" (slinkimas): ON (įjungta). Ciklu pateikiama ID3 gairių informacija: kūrinys – aplankas – failas – albumas – pavadinimas – atlikėjas – kūrinys. OFF (išjungta): rodomas kūrinys.
- "MIC SEL" . Naudojamas priekiniame skydelyje įtaisytasis mikrofonas arba per galinę jungtį prijungtas išorinis mikrofonas.
- "AUTO CON" . Skirta išjungti / įjungti "Bluetooth" jungtį.

## Valdymo vairo parinktys

Valdymo vairo parinktys nurodytos toliau.

- "SWRC TYPE" . Galima pasirinkti valdymo vairo tipą (varžinis / PWR (moduliuojamos trukmės impulsas)).
- "SWRC SET" . Skirta valdymo vairo funkcijai įjungti / išjungti.

## Pritemdymo parinktys

Pritemdymo parinktys nurodytos toliau.

- "DIMMING" (pritemdymas). Pasirinkite pritemdymo režimą (OFF (išjungta), "Manual" (rankinis), "Automatic" (automatinis)).

- "DIM DISP" . Skirta ekrano šviesumui reguliuoti.
- "DIM KEY" . Skirta mygtukų šviesumui reguliuoti.
- "DIS MAN" . Skirta dieniui ir naktiniam režimams perjungti.

## Kitos parinktys

- "AM / MW" . Skirta AM / MW priėmimui įjungti / išjungti.
- "LW" . Skirta LW priėmimui įjungti / išjungti.
- "BEEP" (pyptelėjimas). Skirta patvirtinimo signalui įjungti / išjungti.
- "Logic" (logika). Skirta uždegimo logikai įjungti / išjungti.
- "Clock" (laikrodis). Nustatomos valandos ir minutės.
- "12 / 24H" . Pasirenkamas 12 / 24 valandų laikrodžio formatas.

## Patarimų ir gedimų lokalizavimo lentelė

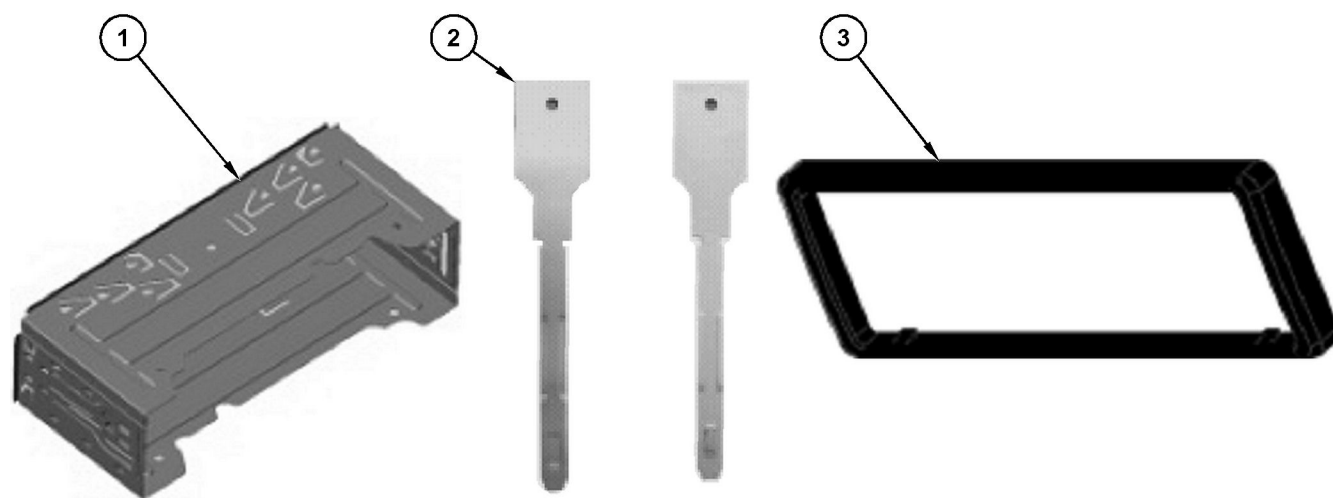
Naudodamiesi toliau pateiktu kontroliniu sąrašu, galite išspręsti tam tikras problemas, kurių gali atsirasti naudojantis įrenginiu. Prieš kreipdamiesi į priežiūros atstovą, patikrinkite jungtis ir vadovaukitės naudotojo vadove pateikiamomis instrukcijomis. Nutraukite įrenginio eksploataciją, jei pastebėjote jo veikimo anomalijų. Tokių anomalijų pavyzdžiai: nėra garso, sklinda dūmai arba atsiranda neįprastas kvapas. Pirmiau nurodytais atvejais gali kilti gaisras arba galite patirti elektros smūgį. Nedelsdami nutraukite radijo naudojimą ir paskambinkite į parduotuvę, kurioje jį pirkote.

Lentelė 6

| Problema                                       | Galima priežastis                                                                            | Sprendimas                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Bendroji informacija</b>                    |                                                                                              |                                                                                                                                                     |
| Įrenginys neįsijungia.                         | Neįjungtas transporto priemonės uždegimas. Netinkamai prijungtas kabelis. Perdegė saugiklis. | Pasukite transporto priemonės uždegimo raktelį. Patikrinkite kabelio jungtį. Pakeiskite saugiklį nauju tokių pačių parametrų saugikliu.             |
| Nėra garso.                                    | Nustatytas minimalus garsumas arba įjungta nutildymo funkcija.                               | Patikrinkite garsumą arba išjunkite nutildymo funkciją.                                                                                             |
| Įrenginys arba ekranas neveikia įprastai.      | Nestabili įrenginio sistema.                                                                 | Paspauskite mygtuką RESET (nustatyti iš naujo).                                                                                                     |
| <b>Imtuvo režimas</b>                          |                                                                                              |                                                                                                                                                     |
| Nepavyksta priimti radijo stočių signalų.      | Netinkamai prijungta antena.                                                                 | Tinkamai prijunkite anteną.                                                                                                                         |
| Prasta radijo stoties signalo priėmimo kokybė. | Ne iki galo ištraukta arba sulūžusi antena.                                                  | Visiškai ištraukite anteną. Jei ji sulūžusi, pakeiskite naują.                                                                                      |
| <b>USB režimas</b>                             |                                                                                              |                                                                                                                                                     |
| Nepavyksta prijungti USB įrenginio.            | USB įrenginys jungiamas netinkama puse.                                                      | Junkite kita puse.                                                                                                                                  |
| Nepavyksta nuskaityti USB įrenginio.           | Nepalaikomas NTFS formatas.                                                                  | Patikrinkite, ar failų sistema yra FAT arba FAT32 formato. Dėl skirtingų formatų nepavyks nuskaityti kai kurių atmintinių arba MP3 grotuvų modelių. |

## Priedai

---



---

Iliustracija 8

g06248183

### Radio priedai

(1) Metalinė įvorė

(2) Nuėmimo įrankiai

(3) Kraštelis

## Abėcėlinė rodyklė

### A

|                                           |   |
|-------------------------------------------|---|
| Atitikties reglamentams informacija ..... | 6 |
|-------------------------------------------|---|

### E

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Eksplotacijos skyrius ..... | 9 |
|-----------------------------|---|

### I

|                                           |   |
|-------------------------------------------|---|
| Informacija apie bendruosius pavojus..... | 5 |
| Atsargiai .....                           | 5 |
| Atsargumo priemonės .....                 | 5 |
| Įvadas .....                              | 5 |
| Įžanga .....                              | 5 |
| Prieš pradėdant eksploatuoti .....        | 5 |
| Informacijos apie saugą skyrius .....     | 5 |

### P

|                                                             |   |
|-------------------------------------------------------------|---|
| Pramoginis radijas (Trumpasis radijas (jei įrengtas)) ..... | 6 |
| Atitikties deklaracija – Europos Sąjunga .....              | 8 |
| Sertifikavimo pranešimai .....                              | 7 |
| Specifikacijos .....                                        | 6 |
| Pratarmė.....                                               | 4 |
| Informacija apie literatūrą .....                           | 4 |
| Naudojimas .....                                            | 4 |
| Sauga.....                                                  | 4 |
| Techninė priežiūra .....                                    | 4 |

### R

|                                               |   |
|-----------------------------------------------|---|
| Radijas ((Pramogų sistema, jei įrengta))..... | 9 |
| Įvadas .....                                  | 9 |
| Stereofoniniai imtuvai .....                  | 9 |
| Radijo dažnių komponentai .....               | 6 |

### S

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Svarbi saugos informacija ..... | 2 |
|---------------------------------|---|

### T

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Turinio lentelė ..... | 3 |
|-----------------------|---|

### V

|                |   |
|----------------|---|
| Veiksmas ..... | 9 |
|----------------|---|



# Prekės ir prekybos atstovo informacija

Pastaba: Dėl produkto identifikacijos lentelės vietos žiūrėkite "Produkto identifikacijos informacija" darbo ir aptarnavimo instrukcijoje.

Pristatymo data: \_\_\_\_\_

## Prekės informacija

Modelis: \_\_\_\_\_

Prekės identifikacijos numeris: \_\_\_\_\_

Variklio serijos numeris: \_\_\_\_\_

Transmisijos serijos numeris: \_\_\_\_\_

Generatoriaus serijos numeris: \_\_\_\_\_

Įtaiso serijos numeris: \_\_\_\_\_

Įtaiso informacija: \_\_\_\_\_

Kliento įrangos numeris: \_\_\_\_\_

Prekybos atstovo įrangos numeris: \_\_\_\_\_

## Informacija apie prekybos atstovą

Pavadinimas: \_\_\_\_\_ Skyrius: \_\_\_\_\_

Adresas: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Kaip susisiekti su prekybos  
atstovu

Telefono numeris

Valandos

Pardavimai: \_\_\_\_\_

Dalys: \_\_\_\_\_

Aptarnavimas: \_\_\_\_\_



M0086999  
©2021 Caterpillar  
Visos teisės saugomos

Čia naudojami užrašai CAT, CATERPILLAR, LETS DO THE WORK, jų atitinkami logotipai, firminiai stiliai „Caterpillar Corporate Yellow“, „Power Edge“ ir „Cat Modern Hex“, taip pat – korporatyvinė ir gaminių tapatumo informacija yra „Caterpillar“ prekių ženklai. Jų negalima naudoti be leidimo.